

NACIONES UNIDAS
CONSEJO
DE SEGURIDAD

UN LIBRARY



Distr.
GENERAL

S/FV.1002
5 abril 1962

ESPAÑOL

VERSION TAQUIGRAFICA DE LOS DISCURSOS EN ESPAÑOL
DE LA 1002a. SESION

Celebrada en la Sede, Nueva York,
el jueves 5 de abril de 1962, a las 10.30 horas

<u>Presidente:</u>	Sr. SCHWEITZER	Chile
<u>Miembros:</u>	China	Sr. HSUEH
	Estados Unidos de América	Sr. YOST
	Francia	Sr. BERARD
	Ghana	Sr. DADZIE
	Irlanda	Sr. BOLAND
	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	Sir Patrick DEAN
	República Árabe Unida	Sr. EL-ZAYYAT
	Rumania	Sr. HASEGANU
	Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas	Sr. MOROZOV
	Venezuela	Sr. SOSA RODRIGUEZ

Las correcciones que se desee introducir en la presente acta deberán enviarse por duplicado, dentro de un plazo de dos días laborables, al Jefe del Servicio de Sesiones, Servicios de Conferencias, oficina 1104, incorporándose en ejemplares mimeografiados del acta.

HABIENDOSE DISTRIBUIDO LA PRESENTE ACTA A LAS 9.30 HORAS DEL 6 DE ABRIL DE 1962 EL PLAZO PARA LA ACEPTACION DE LAS CORRECCIONES VENCE EL 10 DE ABRIL DE 1962 A LAS 9.30 HORAS.

La publicación del texto impreso definitivo de las actas está sujeta a un rígido programa de producción. Por consiguiente, se agradecerá a las delegaciones se sirvan prestar su cooperación ateniéndose estrictamente al plazo arriba indicado.

EL PRESIDENTE: El orden del día provisional para esta sesión figura en el documento S/Agenda/1002. Si no hay objeción, lo declararé aprobado.

Queda aprobado el orden del día.

EL PRESIDENTE: De conformidad con la decisión tomada anteriormente por el Consejo, y si no hay objeción, procederé a invitar a los representantes de Siria e Israel a tomar sus sitios en la mesa del Consejo.

Por invitación del Presidente, el Sr. Tarazi, representante de la República Árabe Siria, y el Sr. Comay, representante de Israel, toman asiento a la mesa del Consejo de Seguridad.

EL PRESIDENTE: El Consejo continuará ahora la consideración de la cuestión que figura en el punto 2, subtítulos a) y b) del orden del día.

Antes de conceder la palabra a los oradores inscritos, deseo agradecer a nombre del Consejo, al general von Horn por sus importantes respuestas a las interrogaciones que le fueron formuladas y que se han incorporado al acta de la sesión de ayer, como anexo de ella.

.....
EL PRESIDENTE: Me permito recordar al representante de la República Árabe Unida que en la sesión de ayer propuse, y el Consejo, sin objeción, lo aceptó, que las respuestas del general von Horn se incorporaran a las actas del Consejo, y así se ha hecho, agregándolas como anexo de ella.

Espero que esta respuesta sea satisfactoria para él.

.....
EL PRESIDENTE: En vista de la hora, los oradores inscritos harán uso de la palabra en la tarde, pero el representante de la República Árabe Unida desearía hacer una breve réplica inmediata y le otorgo la palabra.

.....
EL PRESIDENTE: Si el Consejo no tiene inconveniente, me propongo levantar la sesión para reanudarla a las 15 horas de hoy.

Se levanta la sesión a las 13.05 horas.